

## éditos

**N**euf ans que le Festival du Film Court Francophone de Vaulx-en-Velin marque de son empreinte le cinéma au travers de ces courts vus nulle part ailleurs. Depuis longtemps le cinéma d'exploitation a abandonné ces petites merveilles qui en quelques minutes vous laissent des traces indélébiles. C'est cet engagement que nous voulons soutenir auprès de ces réalisateurs qui osent créer et innover.

C'est à Mehdi CHAREF qu'appartiendra d'inaugurer cette 9ème édition avec sa carte blanche.

La société nous pose des questions. Nous l'interrogerons dans le cadre de nos soirées thématiques telles que « Désirs au masculin » ou « Travailler moins pour gagner plus ».

Nous mettrons aussi cette année le Maroc à l'honneur avec un cinéma de plus en plus présent aussi bien dans ses festivals que dans ses réalisations. Le public pourra aussi découvrir les programmes en compétition tout au long de la semaine.

Les lycées, les collèges, les primaires exerceront leur regard critique de jeunes spectateurs aux travers des différents programmes. Ils auront aussi la lourde tâche de décerner un prix pour chaque catégorie.

C'est en apprenant à regarder différemment que nous pouvons nous rencontrer, c'est ce que permet le Festival du Film Court Francophone de Vaulx-en-Velin.

**Le comité d'organisation**

**L'**édition 2009 du Festival du Film Court Francophone marque un tournant dans l'organisation par la mise en place d'une structure associative composée d'habitants, d'associations, d'amateurs et de professionnels du film court.

Je salue cette initiative et note la volonté des organisateurs d'ancrer le festival dans la vie culturelle de notre ville.

Il est donc tout naturel de soutenir cette démarche et de donner à cet événement une nouvelle dimension notamment dans la perspective de son dixième anniversaire.

La participation de plus en plus importante des Vaudais dans la composition du jury de sélection démontre l'intérêt grandissant pour le film court à Vaulx-en-Velin. Dans le même temps, le festival attire un public toujours plus nombreux de toute l'agglomération et même de la région.

Un festival où le mélange des genres y trouve toute sa place, à l'image de notre cité multiculturelle et tolérante. Les soirées thématiques en sont l'illustration. Elles nous dévoilent la richesse des pays francophones au niveau cinéma et les thèmes abordés participent à un regard éclairé sur nos sociétés.

Je souhaite à toutes et à tous, organisateurs et spectateurs de partager des moments de rencontres et de convivialité durant toute la durée du festival.

**Maurice CHARRIER**  
Maire de Vaulx-en-Velin  
Vice-Président du Grand Lyon

**E**n 1895, à Lyon, quand les portes s'ouvrent sur la sortie de leurs usines, les Frères Lumières réalisent le premier film du Cinématographe. De cet événement historique, notre Région garde un lien intense avec le cinéma car elle en est à jamais le berceau. C'est pour cela qu'en créant « Rhône-Alpes Cinéma », elle a été la première Région française à s'engager dans un soutien à la production de films long métrage. C'est aussi pour cela que nous accompagnons, au quotidien, les structures et les manifestations qui font vivre le cinéma, qu'il soit court ou long métrage, ou documentaire. Notre Région est ainsi très fière de soutenir le Festival du Film Court Francophone de Vaulx-en-Velin. Si le court-métrage, format trop mal connu, permet à de jeunes réalisateurs de faire leurs premiers films avec des moyens modestes, il n'en reste pas moins un genre exigeant et difficile. C'est pour cela qu'il est un incubateur des talents de demain mais aussi un secteur fort de sa vitalité et créateur d'emplois. Notre soutien est également lié à la défense de la francophonie qui est le moteur de cet événement. Rhône-Alpes est la Région française la plus active en matière de coopération décentralisée. Dans ce cadre, nous entendons mener un combat permanent pour le respect de la diversité culturelle, pour la reconnaissance et la valorisation des langues et des cultures. C'est pour cela que nous accordons une attention toute particulière à la francophonie tout en gardant constamment à l'esprit les exigences de liberté et de tolérance. L'édition précédente a connu un vif succès avec 6000 spectateurs présents dont 3000 enfants. J'espère que l'édition 2009 attirera autant de curieux et de passionnés. Je vous souhaite à toutes et à tous la bienvenue en Rhône-Alpes et un excellent festival !

**Jean-Jack QUEYRANNE**  
Président du Conseil régional  
Rhône-Alpes  
Député du Rhône, Ancien Ministre

**L**e Département du Rhône est partenaire de la vie culturelle des territoires. Il apporte son soutien à différents festivals cinématographiques.

C'est dans cette volonté de promouvoir les événements porteurs de vitalité culturelle que le Département du Rhône s'associe au Festival du Film Court Francophone de Vaulx-en-Velin.

Mettant à l'honneur un format singulier, le Festival est une occasion enrichissante de découvertes, de rencontres et d'échanges autour de films courts et d'artistes venant de l'ensemble de l'espace francophone. La francophonie représente ce lien fort qui rassemble à travers le monde de multiples pays et populations dans une même communauté de rêve et de destin. Il est important qu'un festival cinématographique nous propose, par le biais de l'image, de partager cette relation linguistique et culturelle unique.

Le Festival du Film Court Francophone de Vaulx-en-Velin est ouvert sur le monde autant qu'il s'intègre à la vie vaudaise.

A ce titre, la jeunesse de la commune, ainsi que de nombreux collégiens du Département, ont l'occasion de participer pleinement à la vie du Festival en étant associé à différents événements.

**Michel MERCIER**  
Sénateur  
Président du Conseil général  
du Rhône



# festivals connexion

Retrouvez toute l'actualité des 58 festivals du réseau.

Reportages, bandes-annonces, news, offres d'emplois, stages...

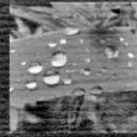
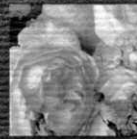
[www.festivals-connexion.com](http://www.festivals-connexion.com)

Festivals Connexion est une association qui a pour objectifs de mettre en réseau les manifestations cinématographiques de la région, de mutualiser leurs moyens, de valoriser leurs actions et de défendre leurs intérêts.

# Isad'ora

Artisan Fleuriste

Décoration



Livraison à domicile

à distance

82, 84 rue de la République  
69120 VAULX EN VELIN (Village)  
Tél./Fax : 04 72 04 11 65

# Vitoria

70 avenue roger salengro  
69120 vaulx en velin  
04.72.37.73.89

spécialités portugaises,  
repas de groupes, banquets,...  
terrasse ombragée

Ouvert du lundi au samedi midi - Accueil repas groupes sur réservation

■ APPELS À FILM ■ PRESSE ■ ANNONCES

## VIDÉO DE LA SEMAINE

Bande annonce de la 26ème édition du Festival de cinéma Italien d'Annecy. Détails du festival.

### CINÉMA ITALIEN



ANNECY 2008 30 SEPTEMBRE >> 7 OCTOBRE

## TOUTES LES VIDÉOS

- Film Court Francophone - 0min20
- Cinémas Afrique - 3min05
- Cinémas & Cultures d - 0min59
- Cinémas & Cultures d - 0min59
- Cinéma Espagnol - 0min26

## FESTIVALS CONNEXION

L'association des festivals  
de cinéma  
en Rhône-Alpes

## festivals connexion

### ADHERENTS

Ain  
FILM D

#### Ardèche

CINÉMAS D  
FILM DE FAMILLE  
PREMIER FILM

#### Drôme

CARAMBOLAGES  
FESTIVAL D  
FILM ST PAUL TROIS CHÂTEAUX

#### Haute-savoie

ANNECY CINÉMA ITALIEN  
CINÉMA ARCHITECTURE  
CINÉMA ESPAGNOL  
CINÉMINO  
FESTIMOM  
FILM DES RESISTANCES  
FILM SLOVAQUE ET DE L

#### Isère

CINÉDOC  
COURT MÉTRAGE EN PLEIN AIR  
ECRAN TOTAL  
FILM COURT  
FILM DE MONTAGNE  
FILM DE VOL LIBRE  
FILM GAY ET LESBIEN  
FILM POUR ENFANTS  
FILM POUR ENFANTS DE VEZILLE  
FILM SUR LA RÉSISTANCE  
VIDÉO DE SEYSSINS

#### Itinérants

CINEFIL

#### Loire

CINÉMA HORS FRONTIÈRES  
CINÉMALICES  
CINÉMAS D'AFRIQUE  
FILM CURIEUX VOYAGEURS  
FILM GAY ET LESBIEN  
TÊTE DE MULE

#### Rhône

A NOUS DE VOIR  
ATOUT COURT  
CINE O  
CINEFILOU  
CINÉMA DU SUD  
CINÉMA EUROPEEN  
CINÉMA FRANCOPHONE  
CINÉMA IBERIQUE ET LATINO-AMÉRICAIN



# sommaire



**ÉDITO** ..... P3



**JURY** ..... P6

**RÉCOMPENSES** ..... P6



**PROGRAMMATION** ..... P7



**TARIFS** ..... P7

**SOIRÉE D'OUVERTURE MEHDI CHAREF** ..... P8



**SOIRÉE DÉSIRES AU MASCULIN** ..... P10



**SOIRÉE LE MAROC TOUT COURT** ..... P11

**SOIRÉE TRAVAILLER MOINS...** ..... P12



**PROGRAMME COMPÉTITION 1** ..... P14-15



**PROGRAMME COMPÉTITION 2** ..... P16-17

**PROGRAMME COMPÉTITION 3** ..... P18-19



**PROGRAMME COMPÉTITION 4** ..... P20-21



**LES RENDEZ-VOUS DU FESTIVAL** ..... P23

**PROGRAMME LYCÉE** ..... P24



**PROGRAMME COLLEGE** ..... P25



**PROGRAMME ENFANT** ..... P26-27

**PROGRAMME PETITE ENFANCE** ..... P28-29



**REMERCIEMENTS** ..... P30



## jury &amp; récompenses

**ABDELLAH ZEROUALI** *Réalisateur*

Né en 1939 à Taza (Maroc), il suit une formation à l'IDHEC (Institut des Hautes Etudes Cinématographiques) dont il sort lauréat en 1959 (option prise de vue). En 1960, il intègre le CCM (Centre Cinématographique Marocain) comme caméraman et participe à la réalisation de nombreux films. En 1962, Abdellah Zerouali réalise son premier court métrage « Folklore ». Après une expérience de trois années à la RTM (Radio diffusion Télévision Marocaine) pour laquelle il occupe plusieurs fonctions, il fonde sa société Zerouali Films. Au début des années 70, il enchaîne la réalisation de courts-métrages comme « Groupement motoculture » (1971), « Viens qu'on s'entraide » (1971), « Atlas Agadir » (1972), « Un rendez-vous à Marrakech » (1973) tout en collaborant à la réalisation de long-métrage. Ainsi, 1973, pour le film « Silence, sens interdit », on lui confie la fonction de directeur de la photo.

En 1980, il prend à nouveau sa caméra pour réaliser son premier long-métrage, « Le tourbillon », qui ne sortira qu'en 1995 sous un nouveau titre « Moi l'artiste ».

**ANNE-LISE LIENS** *Réalisatrice*

Elle travaille les images et les mots, depuis 1990. A son actif, un court-métrage de fiction, un autoportrait, des documentaires, des scénarios en attente, des scénarios en cours d'écriture, des projets. Elle entre dans le monde de l'audiovisuel par la petite porte. L'expérience d'assistante à la production puis à la réalisation, suivie de formations à l'INA sur la conception de documentaire, le scénario, la réalisation lui permettent de réaliser en 1999 « Maquille moi » un court métrage de fiction, projeté lors du premier Festival de Vaulx-en-Velin. On retiendra dans les réalisations suivantes « Un fauteuil pour le monde » l'immersion en 26 minutes dans le monde d'un tapissier de luxe à New York, « L'âme du bois s'envole » où le métier comme on entre en religion, d'un facteur d'arcs drômois, « Le Prix de la Création où l'art... gens » un 52 minutes qui tente de comprendre les rapports entre l'art et l'argent, Elle axe de plus en plus sa réflexion et sa caméra sur l'Homme intérieur. En cours d'écriture, « le Monod... lithe » et en cours de tournage « Que reste-t-il de nos amours ? ». Parallèlement à ses activités professionnelles, elle met en place au sein d'une association, l'organisation de projections de films pour jeune public dans les écoles villageoises de Côte d'Ivoire.

En 2001, un premier film projeté lors de la première édition du festival et aujourd'hui, en 2009, membre du jury : sa passion pour l'image et les histoires est restée intacte.

**EMMANUEL SAGET** *Réalisateur*

Passionné par la peinture depuis l'adolescence, il rentre aux Beaux-arts de Lyon en 1989. Le transfert vers le cinéma se fait progressivement. Il commence par filmer des amis et des paysages en y ajoutant de la musique et des mots, en super 8 puis en 16 mm. En 1993, il réalise sa première fiction en super 8 intitulée « Le Repli » (40 min). Puis, pendant deux années, il se perfectionne au Centre Départemental de Documentation Pédagogique de l'Ain en tant que monteur et réalisateur de films pédagogiques. En 1996, il devient assistant monteur chez Mona-Lisa production. Son approche du cinéma reflète son approche de la vie : « elle n'est pas cinéphile ou intellectuelle, elle est sensible et profondément ancrée dans son médium ». Il réalise ensuite une série de courts-métrages comme « Nuit » (1998), « Ventre » (2000), ou encore « Murs » (2002) sélectionné au festival de Belfort, puis « Jésus Dolan » trois ans plus tard, sélectionné à Angers et Paris. En 2006, il est Lauréat des Ateliers d'Angers (université d'été dirigée par Jeanne Moreau) qui l'amène tout naturellement à réaliser son premier long métrage « Les Grands s'allongent par terre ». Enfin, Emmanuel Saget réalise en 2008 un documentaire « Une image du noir » qui a participé au Festival du film de famille de Saint-Ouen. Il travaille actuellement sur plusieurs projets de film dont un moyen métrage qui raconte l'attachement d'un enfant, un peu en mal d'amour, à sa baby-sitter...

**ANNICK BEYKIAN** *Professeure de français*

Professeure de français langue étrangère auprès des élèves non francophones du collège Jacques Duclos de Vaulx-en-Velin, Annick Beykian mène depuis plusieurs années des projets écriture, théâtre, audio visuel avec ses élèves qui participent régulièrement au jury du festival jeune public. Convaincue de la pertinence du travail sur l'image avec les collégiens et de l'ouverture sur d'autres cultures, elle prend part à l'action « Collège au cinéma » et a permis la rencontre entre des réalisateurs et ses élèves. C'est tout naturellement qu'Annick Beykian a eu envie de participer au jury du festival.

**RACHIDA CHBANI** *Directrice du Festival du Film Arabe de Bruxelles*

Actuellement directrice d'Imagifilms, Rachida Chbani est avant tout passionnée de cinéma et de théâtre. Après s'être installée en Belgique pour y étudier les langues, elle décide en 1984 de s'inscrire dans un atelier de théâtre. Deux ans plus tard, elle devient animatrice théâtrale et initie des jeunes au théâtre de rue pendant une quinzaine d'années. Elle a joué dans plusieurs courts et longs métrage notamment « Au-delà de Gibraltar » (2000), « Beaucoup de Bruit » (2003), ou encore « Firmin » (2006) et a également remporté le prix de la meilleure interprétation féminine dans un second rôle au Festival Jean Carmet. Sa passion pour le théâtre continue et en 2002, on la retrouve dans la pièce « Richard III ». En 2005, elle crée « Les Nouveaux arrivés », une troupe de jeunes issus de l'immigration. En 2007, elle réalise un court métrage « Ça commence comme ça » sur les femmes et la violence conjugale. En effet, le cinéma est pour elle une manière d'aborder la vie sous différents angles mais surtout de parler des thèmes qui lui sont chers comme celui de la Femme. Elle a ainsi travaillé en tant que chercheuse pour la fondation Roi Baudouin, sur « les femmes musulmanes et les tabous », ou bien encore pour le Centre Omar Khayam sur « Les femmes de la première génération » dont un documentaire est en cours de préparation.

**LES PRIX DU FESTIVAL**

- Grand Prix : 3000 € offert par LA POSTE
- Prix du jury : 1000 € offert par le comité d'organisation
- Prix du meilleur scénario : 800 € offert par le comité d'organisation
- Prix de l'Espace Francophone : 800 € offert par les centres sociaux
- Prix jury jeunes : 500 € offert par les commerçants du Village
- Prix collège : 500 € offert par la Mairie
- Prix lycée : 500 € offert par la Mairie
- Prix Enfance : 700 € offert par Cap Canal
- Coup de cœur du jury : 600 € offert par les commerçants de Centre Vie.

## programmation &amp; tarifs\*

**CINÉMA  
LES AMPHIS**

**Samedi 17 janvier**  
11h – programme 4  
14h – programme 1  
16h – programme 3  
20h – soirée d'ouverture

**Dimanche 18 janvier**  
11h – programme 2  
14h – programme 3  
16h – programme 4  
18h – programme 1

**Lundi 19 janvier**  
19h – programme 2

**Mardi 20 janvier**  
20h – soirée « Désirs au masculin »

**Mercredi 21 janvier**  
14h30 – programme 8-12 ans

**Vendredi 23 janvier**  
20h – soirée « Travailler moins  
pour gagner plus »

**Samedi 24 janvier**  
19h – soirée Palmarès

**MAIRIE ANNEXE  
DU SUD**

**Jeudi 22 janvier**  
20h – soirée « Le Maroc tout court »

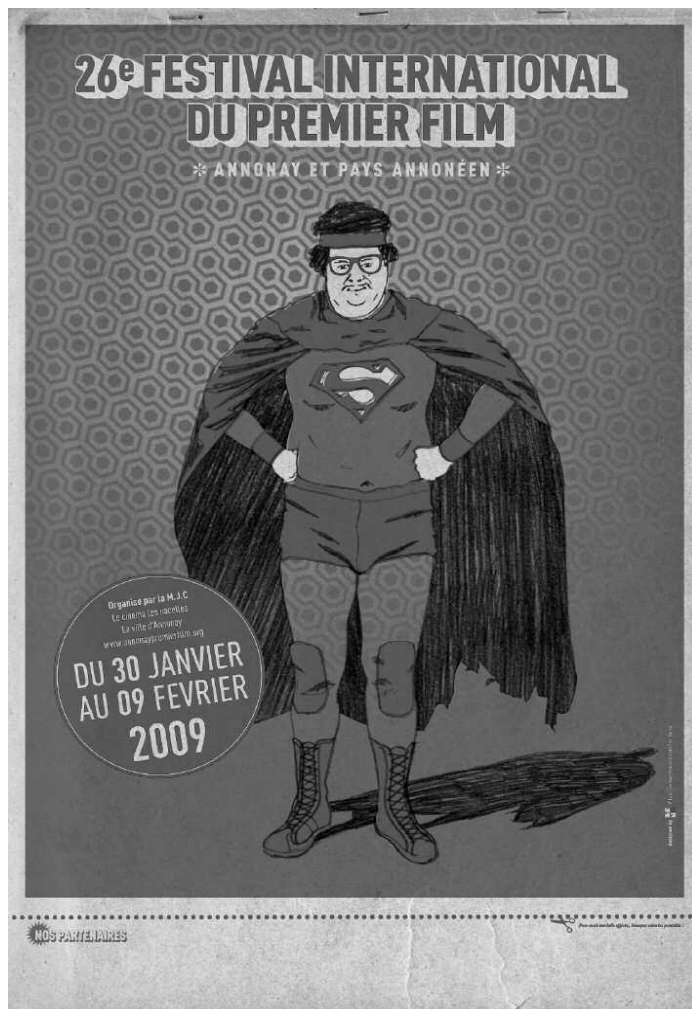
**SALLE  
VICTOR JARA**

**Mercredi 21 janvier**  
14h30 – programme 6-8 ans

**CINÉMA  
SAINT DENIS  
(CROIX ROUSSE)**

**Mercredi 7 janvier**  
Projection Best-of à 20h30

\* *Hors programmation scolaire / 28 séances  
(primaire, collèges, lycées)*

**LES TARIFS**

PROGRAMMES COMPÉTITION OFFICIELLE 3.00 €

**PREFERENTIEL : 2.00 €**

Centres Sociaux/MJC/EPI

sur présentation carte d'adhérent et municipaux vaudais

SOIREE D'OUVERTURE et PALMARES 8.00 € (buffet)

SOIREE MAROC 8.00 € (buffet)

SOIREE THEMATIQUES 6.00 € (cocktail)

« Désirs au masculin » + « Travailler moins pour gagner plus »

Séance mercredi enfants : 3.00 €

**PASSEPORT 30.00 € (Chômeurs/Étudiants 25.00 €)**

**CARTE M'RA acceptée**

**LYON - CINÉMA LES AMPHIS  
RIEN DE PLUS FACILE !!!**

Grâce à la ligne C3 – Gare Saint Paul – Part Dieu – Laurent Bonneval – Cinéma Les Amphis (terminus La Grappinière), venez assister aux séances en toute simplicité (30 mn).

Un bus toutes les 5 mn.

Pour les autres trajets, détails des bus en page 30.

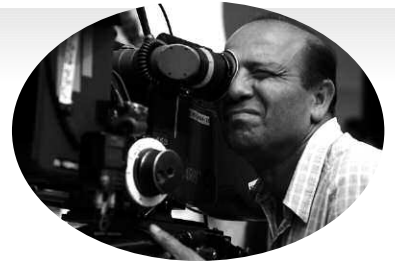
En soirée (après 22h), le Festival met à disposition une navette gratuite entre le Cinéma Les Amphis et Laurent Bonneval.

# soirée d'ouverture

## carte blanche à Mehdi CHAREF

Samedi 17 janvier à 20h – Cinéma Les Amphis - En présence du réalisateur.

*Issu d'une famille ouvrière, sa filmographie aborde une partie de son vécu à travers des thèmes récurrents. En 1984, sur les conseils de Costa-Gavras, il adapte l'un de ses romans Le Thé au harem d'Archimède qui lui vaut le César de la meilleure première œuvre. Puis suivent Miss Mona, Camomille, Au pays des Juliets, Marie-Line, La fille de Keltoum et enfin Cartouches Gauloises, œuvre quasi autobiographique dans laquelle il propose de revenir sur la fin de la guerre d'Algérie à travers le regard de l'enfance.*



### TOUS LES MATINS D'YVETTE

Yacine SERSAR

France - 2007 - Fiction - 9'

Une célibataire, éprise de sentiments romanesques, court après le temps et le temps la dépasse...

#### Interprétation :

Julie WILLIAMSON, Thierry BAREGES, René CARTON, Anne TAPPON

#### Production :

YALE Production



### FAIS COMME CHEZ TOI

Gauthier ABOUT

France - 2008 - Fiction - 35mm - 20'

Benoît invite des collègues pour une pendaison de crémaillère. La fête se termine. Fermant la porte sur les derniers convives, il rejoint son salon et découvre deux hommes et une femme qui ne semblent pas prêts à partir...

#### Interprétation :

Gautier ABOUT, Alain FROMAGER, Emmanuelle DESTREMAU, Renaud BECHET.

Production : Emmanuel ABOUT et Eric DUCHER



### ANDANTE MEZZO FORTE

Annarita ZAMBRANO

France - 2007 - Fiction - 35mm - 20'

C'est le début de la semaine et le rythme de Marc, lycéen de 16 ans, est assez soutenu. Il doit aller chercher sa soeur à l'école, préparer son bac, marchander un peu de liberté avec sa mère, trouver du temps pour sa petite copine et puis...

#### Interprétation :

Luc STEFANOVITCH, Emma SEVAUX

Production : SENSITO Films



### ALTER EGO

Cédric PREVOST

France - 2008 - Fiction - Beta SP - 20'

La rencontre, dans un parc parisien, entre Nadir et Esther, un jeune homme et une jeune femme que tout sépare. Du moins en apparence...

#### Interprétation :

Christophe GIORDANO, Sophie QUINTON

Production : OLD MONKEY



### EX ET

Nicole GARCIA, Benoît BARGETON,  
Rémy FROMENT, Yannick LASFAS

France - 2008 - Animation

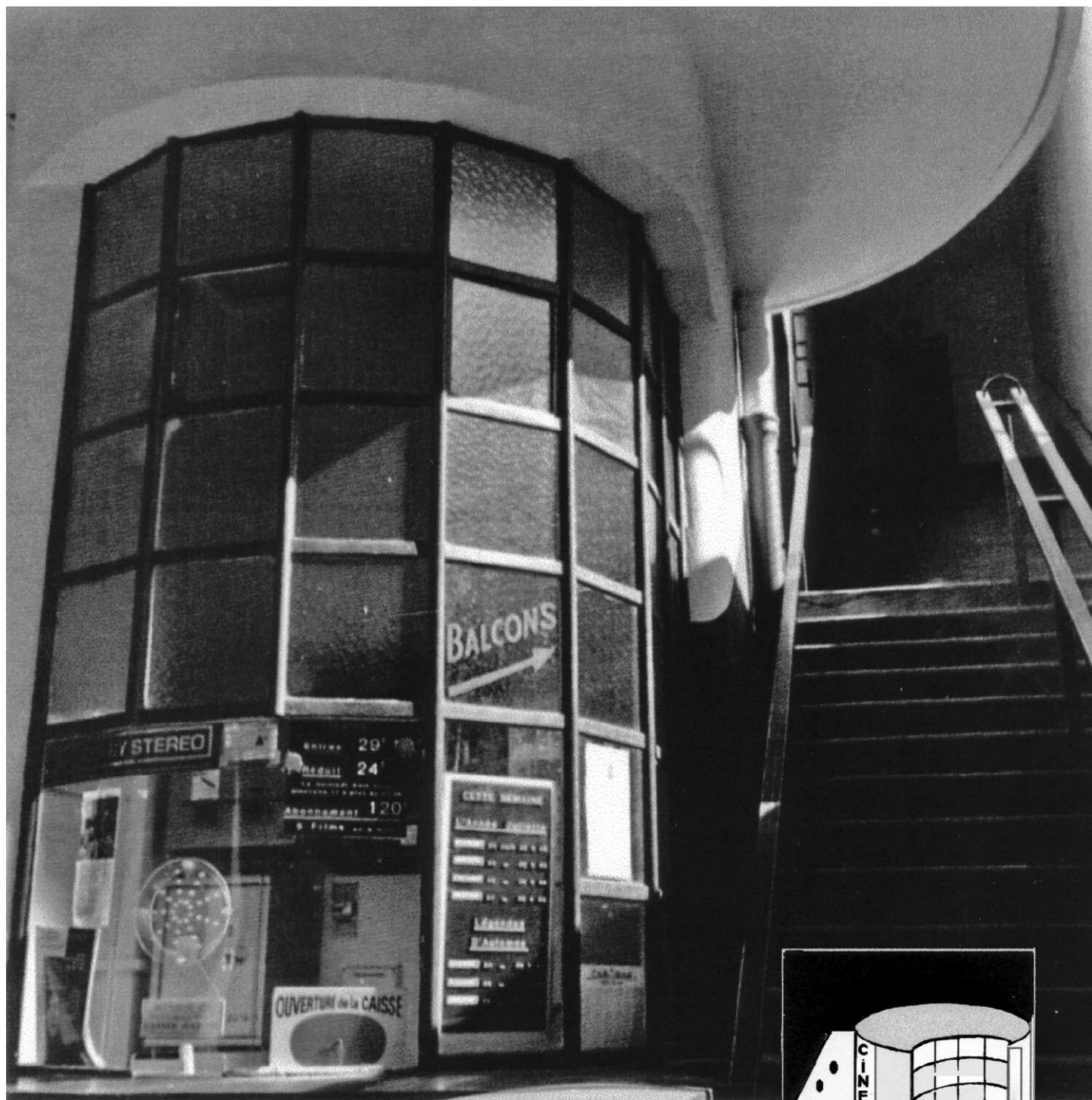
Sur une planète extra-terrestre, où règnent l'ordre et l'alignement, un enfant joueur au comportement déviant sème le trouble autour de lui.

#### Production :

ESMA Montpellier

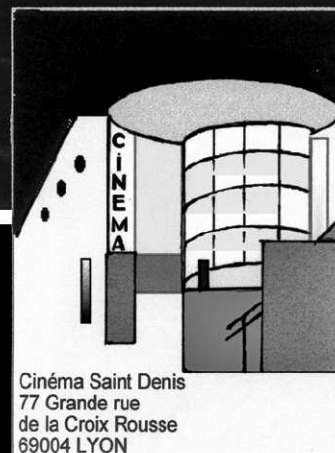


# Cinéma Saint-Denis



*Un festival de courts-métrages tout au long de l'année !  
à chaque séance, en première partie du film,  
un court-métrage vous est proposé.*

**Cinéma Saint-Denis, 77 Grande rue de la Croix Rousse  
69004 Lyon. Tél. 04 78 39 81 51**



Cinéma Saint Denis  
77 Grande rue  
de la Croix Rousse  
69004 LYON

## soirée « Désirs au masculin »

Mardi 20 janvier – 20h00 – Cinéma Les Amphis

**Souvent associé au féminin, le désir est rarement questionné au masculin. C'est avec un programme de six courts métrages que vous vous questionnez autour de cette soirée « DESIRS AU MASCULIN »**

**LE PIGEONNIER****Romain BAUDEAN**

France - 2008 - Documentaire - 19'

Mon oncle Jean-Marie vit seul dans un pigeonnier du Gers. Il est intermittent du spectacle et réalise des décors au Théâtre National de Toulouse. Il est séropositif depuis une vingtaine d'années.

**Interprétation :**

Jean-Marie BAUDÉAN

**Production :**

ENS Louis LUMIERE

**MALIKA S'EST ENVOLÉE****Jean-Paul CIVEYRAC**

France - 2008 - Fiction - 35'

Deux amis, Marc et Nicolas, sont un peu perdus dans la vie... Malika, étrangère et marginale, lutte, elle, pour sa survie... Peut-être est-ce une histoire d'amour qui commence entre Marc et Malika... À moins qu'il ne s'agisse de tout autre chose...

**Interprétation :**

Laurent LACOTTE, Renan CARTEAUX, Mounia RAOUI

**Production :**

LES FILMS DU BÉLIER - contact@lesfilmsdubelier.fr

**METS-TOI À L'AISE !****Tristan RONDEAU**

France - 2008 - Fiction - Beta SP - 10'

Journée ordinaire, pense Ghislain. Au bureau l'accueil de Martine n'a rien d'enthousiasmant. Kate n'est pas fichue de lui apporter un café chaud. Même Raoul décline son invitation à déjeuner. Pourtant c'est son anniversaire.

**Production :**

LE MOUROUX Olivier

olivierlemouroux@hotmail.fr

**ENTRE DEUX****David KHALIFAT**

France - 2008 - Fiction - 26'

Patrick, 40 ans, oncle de Samuel, 16 ans, aménagent une buanderie et n'arrêtent pas de se chamailler...

**Interprétation :**

Guillaume JUNOT, Brice FAZEKAS

**Production :**

SENDSUDSOU production

**DIVA****Josephine MACKERRAS**

France - 2007 - Fiction - Beta SP - 07'

S'échappant de sa ville natale qui l'a complètement rejeté, seul, Vincent se rend à Paris pour enfin être entièrement, Elle-même, mais la vie n'est jamais si simple...

**Interprétation :**

Thomas COURCOUL

**Production :**

ONEARTH productions - info@onearthproductions.com





## soirée « Le Maroc tout court »

Jeudi 22 janvier - 20h - Mairie annexe du Sud

*Après le Burkina Faso, le Québec, le Vietnam et la Belgique, le FFCF continue son tour du monde des pays francophones en mettant à l'honneur le Maroc.*

**CASA**

Ali BENKIRANE

France/Maroc - 2006 - Fiction - 18'

Saïd quitte son village pour se rendre à Casablanca. Après un long voyage, il débarque à la gare routière de la plus grande ville du Maroc et découvre un autre monde...

**Interprétation :**

Younes AOUZAL, Mohamed MAJD, Mohamed MERHAOUI,

**Production :**

AGORA Films/DIVINE Productions

**VOIS-MOI**

Omar MOULDOUIRA

Maroc - 2006 - Fiction - 9'

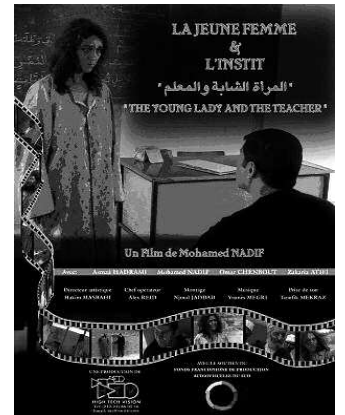
Saïd roule comme une âme en peine dans les rues de Casablanca. Il croise Leila, une belle et mystérieuse inconnue à qui il propose de la raccompagner chez elle. Il lui raconte son mariage raté. Au bout du chemin, Saïd découvre le terrible secret de Leila...

**Interprétation :**

Mohamed KHIYI et Saadia LADIB

**Production :**

Abdelhadi EL FAKIR, SOLEIL FILMS Productions

**LA JEUNE FEMME ET L'INSTIT**

Mohamed NADIF

Maroc - 2007 - Fiction - 16mm - 16'

Rencontre d'un instituteur et d'une jeune femme qui a perdu la raison quand son époux s'est noyé en traversant clandestinement la méditerranée pour rejoindre l'Europe.

**Interprétation :**

Asmaâ EL HADRAMI, Mohamed NADIF, Chenbouth OMAR

**Production :**

Mohamed NADIF

**LE PAIN AMER**

Hassane DAHANI

Maroc - 2008 - Fiction - 20'

Naïma prend en charge son père qui est atteint d'Alzheimer... Elle est agacée par sa vie et les questions pertinentes de son père...

**Interprétation :**

Mohammed RAZINE, Rajaa IMRANE

**Production :**

mouniangote@yahoo.com

**MESSAOU**

Omar MOULDOUIRA

Maroc - 2006 - Fiction - 8'

Un couple de jeunes mariés vivaient au bord de l'océan. Fatima remerciait chaque jour le ciel d'avoir Messaoud, un mari gentil et honnête. Messaoud le pêcheur rêvait d'un avenir meilleur, au delà de l'horizon. Mais partir signifiait payer un lourd tribut au passeur : trahir celle qu'il aime...

**Interprétation :**

Hatim SEDDIKI, Jamal LABABSI, Leila FADILI

**Production :**

Abdelhadi EL FAKIR - SOLEIL FILMS Productions

**SELLAM ET DÉMÉTAN**

Mohamed Amin BENAMROU

Maroc - 2008 - Fiction - 14'

Sellam, artiste peintre, retourne dans le village de son enfance après 25 ans d'absence. Des endroits lui rappellent la belle époque de son enfance.

**Production :**

TAZIRI Production

taziriprod@gmail.com

## soirée « Travailler moins pour gagner plus »

Vendredi 23 janvier – 20h00 – Cinéma Les Amphis

*Travailler moins pour gagner plus, un thème porteur dans une société en pleine mutation. Ne faudrait-il pas travailler moins pour gagner plus. C'est avec ces courts que cette soirée vous interrogera sur un avenir des plus radieux.*

**GMX3212****Olivier BUCHET**

France - 2008 - Fiction - Beta SP - 13'

Albert se laisse tenter par le discours d'un commercial qui vient lui vendre l'abonnement Internet/télévision/téléphonie alors qu'il ne possède pas d'ordinateur.

**Interprétation :**Cedrick SPINASSOU,  
Jean FORNEROD**Production :**

Association KIFILM

**POUR QUELQUES MINUTES DE PLUS****Matthieu-David COURNOT**

France/Allemagne - 2007 - Fiction - 9'

Dans son bureau, Charles Penêt s'impatiente. Il a convoqué l'un des plus anciens employés de l'entreprise afin de lui signifier son renvoi. Mais la tâche s'avère plus ardue qu'il ne l'avait anticipée. Un duel va s'engager entre les deux hommes.

**Interprétation :**

Francois COGNARD, Jean-Pierre ANDRÉANI

**Production :**

CAIMANS Productions - jerome.barthelemy@caimans-prod.com

**ALTER SUM****Sébastien SCHMIT**

Belgique - 2007 - Fiction - Beta SP - 16'

C'est l'histoire de la peur d'affronter un secret, son secret. C'est l'histoire d'un mensonge qu'on fait pour oublier l'inavouable, avant d'oublier le mensonge. C'est l'histoire de S.

**Production :**CENTRE VIDÉO DE BRUXELLES  
marianne.osteaux@cvb-videp.be**CHACUN SA PEINE****Réjane MOUILLOT**France - 2008  
Documentaire - 18'

Finalement, manger bio n'est presque plus qu'un prétexte au renforcement et à la création d'un lien social.

**Production :**

MOUILLOT Réjane

**LECTURE, STOP, ON REMBOBINE ETC...****Sarah WAGNER**

France - 2008 - Fiction - 6'

Scène de repas dans le réfectoire d'une usine. Quatre personnages aux comportements très différents cohabitent tant bien que mal, sans jamais pour autant se parler...

**Production :**Conservatoire Libre du Cinéma Français  
LEADER FILM Production**LA PISCINE****Fabrice CHANUT**

France - 2008 - Fiction - 28'

Un été caniculaire en Provence. Thierry fait la manche, Simon veut aider son prochain.

**Interprétation :**

Luc PALUN, Cyril LECOMTE

**Production :**

Arkadine LES DEFENSIONS

## Ma vie, mes plaisirs

- **Top Model Coiffure** ☎ **04 78 80 94 32**
- **Tabac Cadeaux Presse** ☎ **04 37 45 06 58** \* ouvert le dimanche matin
- **Optique photo Vaulx-en-Velin** ☎ **04 72 04 01 08**
- **Bijouterie Duny** ☎ **04 72 04 63 74**
- **Ciel et Fleurs (fleuriste)** ☎ **04 72 04 24 28**
- **Fashion Minut' (salon de coiffure)** ☎ **04 37 45 48 19**
- **Podium (prêt à porter féminin)** ☎ **04 78 80 07 23**
- **Jolie vue (robes de cocktail, de mariée...)** ☎ **04 72 04 52 39**
- **MSR Informatique** ☎ **04 78 80 36 88**
- **Sport 2000** ☎ **04 37 42 53 07**

## Ma vie, ma santé

- **Laboratoire du Centre** ☎ **04 78 79 29 71**

## Ma vie, mes saveurs

- **Supermarché Casino** ☎ **04 72 04 97 00**
- **Pizzeria Bella Vita** ☎ **04 78 80 05 48**
- **Boulangerie Le pétrain Vaudais** ☎ **04 78 82 07 28**
- **Le Comptoir du Bachelard (bouchon)** ☎ **04 37 45 07 61**

## Ma vie, mon quartier

- **Caisse d'Epargne** ☎ **08 20 02 51 96**
- **Crédit Agricole** ☎ **08 10 63 52 69**
- **LCL Banque et Assurance** ☎ **04 37 57 16 21**
- **Gesam Assurances** ☎ **04 72 04 61 95**
- **E.D.F.**
- **VEV Multiservices** ☎ **04 78 82 01 16**
- **Nodi Phone** ☎ **04 78 50 51 68**
- **Auto Ecole du Grand Vire** ☎ **04 78 80 85 56**
- **Damas Voyages (agence de voyages)** ☎ **04 72 05 66 80**

# programme compétition 1

Samedi 17 Janvier - 14h - Dimanche 18 Janvier - 18h - Cinéma Les Amphis



## C'EST DIMANCHE

Samir GUESMI

France/Algérie - 2007 - Fiction - 35 mm - 30'

Alors qu'Ibrahim, 13 ans, vient d'être renvoyé du collège, il fait croire à son père qu'il a décroché un diplôme.

### Interprétation :

Illîès BOUKOUIRENE, Djemel BAREK, Elise OPPONG

### Production :

KALEO Films - ocharvet@kaleo-films.com

*Prix du Public au Festival International du court métrage 2008  
de Clermont Ferrand*



## F.I.L.S. LES ANNÉES NOIRES

Nacer MAASH

France/Algérie - 2007 - Fiction - 35 mm - 12'

1996. L'Algérie connaît les années les plus sombres de son histoire. Sur ces rivages étoilés de la Méditerranée, entre bonheurs simples et peurs quotidiennes, la vie d'une famille bascule dans la tragédie.

### Interprétation :

Fatima HALLILOU, Mourad HOUDJIT, Mariem OUALI, Mayla

### Production :

EMAEL Films - emael-films@wanadoo.fr  
KSAR Movies Records - ksarfestival@gmail.com



## RÉSIDENCE YLANG YLANG

Ahamada HACHIMIYA

France - 2008 - Fiction - 35mm - 18'

Quelque part sur l'île de la Grande Comore. Village d'en haut : des maisons inachevées attendent patiemment la venue de leur propriétaire expatrié en France. Djibril, paysan d'une cinquantaine d'années, prend soin, de temps à autre, de l'une de ces demeures

### Interprétation :

Abidine SAÏD MOHAMED, Asthadina MSA SOILIH

### Production :

AURORA Films

**FESTIVAL DU  
FILM COURT  
FRANCOPHONE**

## programme compétition 1

Samedi 17 Janvier - 14h - Dimanche 18 Janvier - 18h - Cinéma Les Amphis

**BONNE NUIT****Valéry ROSIER**

Belgique/France - 2008 - Fiction - 18'

Philippe travaille dans une usine de démolition. Ce soir, Philippe a la garde de ses enfants. Il passe les prendre, comme chaque mois, chez son ex-femme. Philippe cache quelque chose à ses enfants. Il ne réagit pas comme d'habitude...

**Production :**

NEED Productions - PETROUCHKA Films

**LES WILLIAMS****Alban MENCH**

France - 2008 - Fiction - 35 mm - 15'

Parmi ses cadeaux de mariage, Francis a reçu un chien. Il demande à William, son ami d'enfance, de le garder pendant son voyage de noces. Une simple demande qui va soulever un problème de fond chez William.

**Interprétation :**

Jacques BONNAFFÉ, Denis LAVANT, Karine DEDEURWERDER

**Production :**LES FILMS AU LONG COURS - [distribution@longcours.fr](mailto:distribution@longcours.fr)**ARRÊT DEMANDÉ****Thomas PERRIER**

France - 2007 - Fiction - 35 mm - 11'

Cet après-midi là, Patrice rencontre Magali pour la première fois. Pour la première fois, ils s'apprentent à faire l'amour. Mais Magali n'a pas tout dit. Et Patrice n'a encore rien vu.

**Interprétation :**

Pascal VINCENT, Anne CHARRIER, David ROUSSEL

**Production :**KARÉ Productions - [kare2@kareprod.fr](mailto:kare2@kareprod.fr)**EXPRESSION D'ESPOIR****Romain CARCIOFO**

France - 2008 - Documentaire - Beta SP - 6'

Présentation de ce qu'un centre arrive à faire avec ceux qu'on dit être "trop durs à prendre en charge". Aperçu de la situation dramatique d'une majorité de personnes autistes en France.

**Production :**

Romain CARCIOFO



## programme compétition 2

Dimanche 18 Janvier - 11h - Lundi 19 Janvier - 19h - Cinéma Les Amphis

**CAON ET ABEL****Hicham ICHAAB**

Maroc - 2008 - Fiction - 35mm - 15'

La guerre : des frères qui deviennent ennemis, des grands qui deviennent agressifs et des enfants qui payent la dette. Hamaya, terroriste et Sami, soldat, se rencontrent sur un pont, au cœur de la réalité de la guerre.

**Interprétation :**

Mahdi FOULANE, Taha JAAFARI, Jalal BOUFTAIME

**Production :**

Ali EL ATTARI (CC PLUS)

**TIMPOKO****Serge Arnel SAWADOGO**

France/Burkina Faso - 2008 - Fiction - 35 mm - 15'

Timpoko est une grand-mère qui vit dans la famille de son enfant. Un jour, son petit-fils se fait frapper dans sa chambre malgré sa médiation. Timpoko fait alors une grève de la faim...

**Interprétation :**

Yolande TAPSOBA, Bénédicte ZONGO, Rachid KAMBOU, Sarata TRAORÉ

**Production :**

SERMEL Films

**LA BOULE D'OR****Bruno DEVILLE**

Suisse - 2008 - Fiction - Beta SP - 15'

Petit îlot tranquille caché sous un pont de Lausanne, le club de la Boule d'Or abrite une équipe de retraités qui s'adonne à un jeu bien étrange sous la direction d'un chorégraphe. Mélange de documentaire et de chorégraphie.

**Interprétation :**

Marc HUEBER, André MERCIER, Gaétan PARATORE, Günther SCHMIDT

**Production :**

LE FLAIR Production

**TURBULENCE À LA PÉRIPHÉRIE  
D'UNE RENCONTRE (AMOUREUSE ?)****Jeannine GAGNE**

Canada - 2008 - Fiction - 35 mm - 18'

Un écrivain qui n'écrit pas rencontre, au détour d'un hasard, une femme. Cette rencontre fortuite, improbable, ressuscite tous les dragons de sa vie. Une histoire doucement ironique sur la difficulté à être parmi les autres, à vivre, à s'aimer.

**Interprétation :**

Françoise GRATON, Gilbert SICOTTE, Louise PORTAL

**Production :**

AMAZONE Film

## programme compétition 2

Dimanche 18 Janvier - 11h - Lundi 19 Janvier - 19h - Cinéma Les Amphis

**CIGARETTE RUSSE****Benoît SOURTY**

France - 2007 - Fiction - Beta SP - 12'

Dans la maison de retraite où elle vit, une vieille femme reçoit la visite d'un médecin russe et cette visite déclenche des souvenirs vieux de soixante ans, c'était la libération du camp de Ravensbruck par l'armée rouge et le premier contact de cette femme avec les russes.

**Production :**

Benoît SOURTY  
STATIONS SERVICES

**DOUCE FRANCE****Antek GRACZYK**

France - 2008 - Fiction - Mini DV - 5'

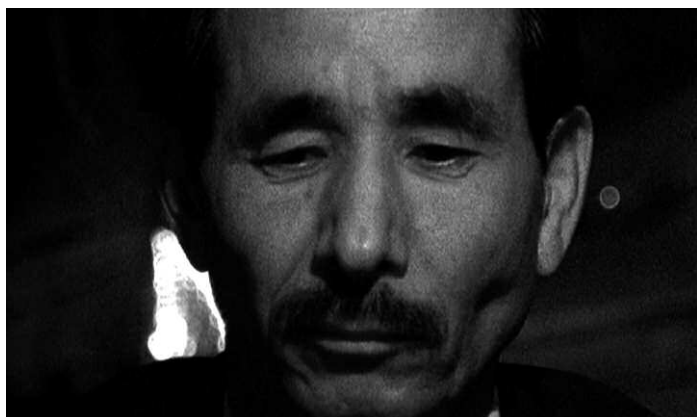
La rencontre brutale de trois individus qui ne se connaissent pas au sein d'une cellule du dépôt du Palais de Justice de Paris.

**Interprétation :**

Sumi ZAOU, Luis GIRON, Mathias GROUX

**Production :**

Antek GRACZYK

**ATA****Zencirci CAGLA et Guillaume GIOVANETTI**

France - 2007 - Fiction - 35 mm - 26'

Ceyda, une jeune femme turque, arrive en France pour rejoindre l'homme qu'elle aime. Très vite, elle doit faire face à des difficultés et une solitude aussi soudaine qu'inattendue...

**Interprétation :**

Ceyda BAKBASA, Ahatjan AILI, Éric FREYDEFONT

**Production :**

ENVIE DE TEMPÊTE

**LE GENRE HUMAIN****Patrick BOSSARD**

France - 2007 - Fiction - Beta SP - 7'

Métaphore d'une révolution avortée.

**Interprétation :**

Daniel LUCARINI, Emmanuel DABBOUS, Elef ZACK

**Production :**

RUSTY Production

## programme compétition 3

Samedi 17 Janvier - 16h - Dimanche 18 Janvier - 14h - Cinéma Les Amphis

**LA JEUNE FEMME ET L'ÉCOLE****Mohamed NADIF**Maroc - 2008 - Fiction  
35mm - 10'

Naïma, jeune femme cadre, retourne à son village natal et s'arrête devant le collège du village et revit son premier jour dans cet établissement quant elle était petite fille.

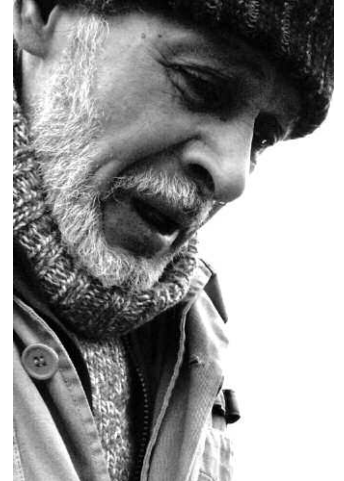
**Interprétation :**Asmaâ EL HADRAMI,  
Chenbouth OMAR,  
Abdellah IDALI**Production :**Akim MASBAHI  
h.masbahi@menara.ma**WARA AL BLAYECK****Sonia CHAMEKH**

Tunisie - 2007 - Fiction - 35mm - 25'

C'est le récit des mois de bonheur arrachés à la misère et à la privation d'un homme et d'une femme, tous deux issus du milieu rural et que le destin a voulu réunir au carrefour de la grande ville. Saâdia est ménagère, Mokhtar est gardien de chantier.

**Production :**

DIGIMAGE - amilcarfilms@yahoo.fr

**SOUDAIN SES MAINS****Emmanuel GRAS**France - 2008 - Fiction  
Beta SP - 28'

Vieux maçon, Assad travaille sur un chantier dans un village du sud de la France. La maison finie, il devra repartir, encore une fois. Lorsqu'il rencontre Janine qui cherche un homme pour travailler sa vigne, un nouvel avenir s'ouvre tout à coup à lui.

**Interprétation :**Jacques SERRES, France DARRY,  
Nicolas BUCHOUX**Productions :**

ATOUT SUD et TINGO Film

# programme compétition 3

Samedi 17 Janvier - 16h - Dimanche 18 Janvier - 14h - Cinéma Les Amphis



## LE PIGEONNIER

**Romain BAUDEAN**  
France - 2008 - Beta SP  
Documentaire - 17'

Mon oncle Jean-Marie vit seul depuis presque quinze ans dans un pigeonnier du Gers qu'il a hérité de son père. Il est intermittent du spectacle et réalise des décors au Théâtre National de Toulouse. Il est séropositif depuis une vingtaine d'années.

**Interprétation :**  
Jean-Marie Baudéan

**Production :**  
ENS Lumière  
m.coteret@ens-louis-lumiere.fr



## LE QUOTA

**Pascal JAUBERT**  
France - 2008 - Fiction - Beta SP - 7'

Une nouvelle loi absurde oblige les français moyens à accepter l'inacceptable.

**Interprétation :**  
Diouc KOMA, Frédéric GORNY

**Production :**  
BRACKMARD corp  
voodounon@gmail.com



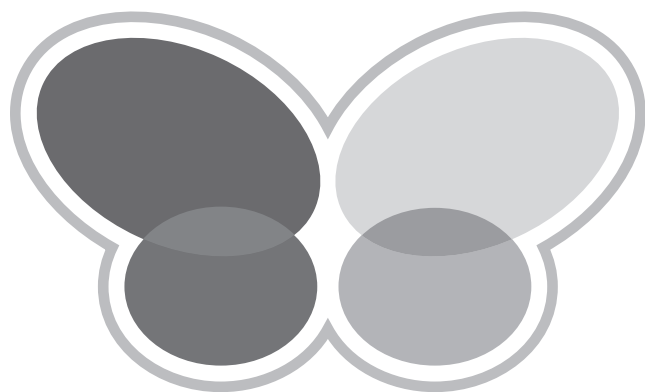
## SECOND SOUFFLE

**Varante SOUDJIAN**  
France - 2007 - Fiction  
Beta SP - 17'

Un jeune pick pocket expérimenté dérobe les affaires d'une jeune femme. Démarrage au quart de tour, course-poursuite à cent à l'heure dans les rues de la ville, point de départ d'un road movie assez rock & roll.

**Interprétation :**  
Audrey DANA, Nicolas GIRAUD

**Production :**  
LES IMPRODUCTIBLES  
bastien9@gmail.com



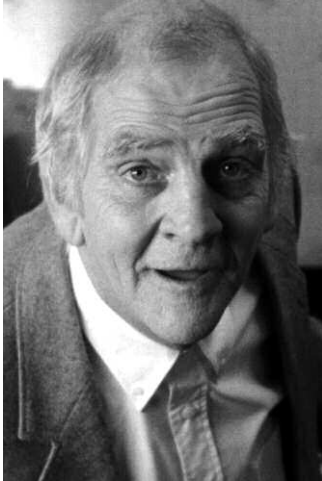
**VCS** Vaulx  
Commerces  
& Services

*Le dynamisme à votre service...*



# programme compétition 4

Samedi 17 Janvier - 11h - Dimanche 18 Janvier - 16h - Cinéma Les Amphis



## LES DOIGTS DE PIED

**Laurent DENIS**  
Belgique - 2008 - Fiction  
35 mm - 11'

Arthur vit seul dans sa petite chambre de maison de retraite. Ses journées sont uniquement rythmées par la visite de Julie, l'infirmière. Aussi, quand elle lui annonce la visite de Bernard, il se prépare comme pour un mariage. Mais qui est ce visiteur ?

**Interprétation :**  
André SIMON,  
Micheline GOETHALS

**Production :**  
COOKIES Films  
cookiesfilms@skynet.be



## AU CŒUR DES THÉÂTRES

**Nicolas MONCADAS**  
France/Bénin/Guinée - 2008 - Documentaire - Beta SP - 26'

Voyage au cœur du théâtre d'Afrique noire. De ses traditions ancestrales jusqu'à l'héritage colonial, le film nous interroge sur le rôle et l'importance du théâtre dans les sociétés africaines.

**Production :**  
Nicolas Moncadas - monck@club-internet.fr



## TEMPS D'AVANCE

**William CALLY**  
France/Réunion - 2008  
Fiction - 30'

Tambi Kansas, jeune banquier toujours soucieux d'afficher l'image de la réussite, est un homme profondément seul. Honteux de ses origines, il a rompu tout lien avec sa famille. Et quand on lui apprend le décès de sa mère, vient l'heure d'un choix terrible.

**Production :**  
TIKTAK Production  
contact@tiktakprod.com



# programme compétition 4

Samedi 17 Janvier - 11h - Dimanche 18 Janvier - 16h - Cinéma Les Amphis



## WAWA

Mona ACACHE

France - 2008 - Fiction  
35 mm - 10'

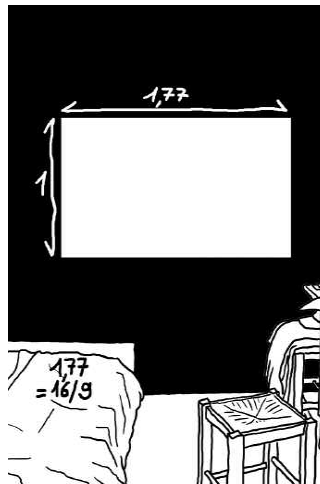
Garance vient de perdre son Wawa. Il va être récupéré, ballotté, jeté, trimbalé, embarqué, arraché, écrasé, piétiné, donné, volé, taché, oublié, mâchouillé, broyé, retrouvé. Voici l'itinéraire malchanceux d'un chien en peluche dans les rues de Paris.

### Interprétation :

Aimée BOUTET, Garance HEINRY

### Production :

FÉLIX Films  
lucieviver@yahoo.com



## A LA RECHERCHE DU MEILLEUR CADRE

Sébastien GIRARD

France - 2008 - Documentaire  
Beta SP - 30'

"Il serait pertinent de réaliser des films dont les images auraient divers rapports hauteur sur largeur." De manière didactique et amusante, "A la recherche du meilleur cadre" fait l'apologie de cette idée.

### Production :

Sébastien GIRARD  
seb\_girard@hotmail.fr



## Votre hôtel Kyriad grand confort *partenaire du festival*

Une équipe jeune et dynamique à votre écoute.

Vous apprécierez le cadre calme et agréable du restaurant et son buffet, vous proposant un grand choix d'entrées et de desserts (à partir de 8€).

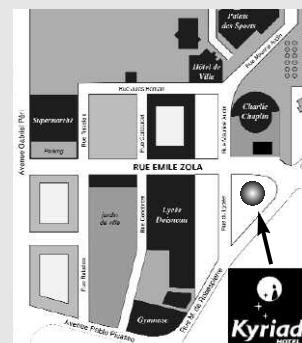
- 42 chambres
- 1 restaurant de 80 places ouvert à tous, midi et soir
- 1 salle de séminaire
- Parking clôturé

33, rue Emile Zola - Vaulx-en-Velin  
Tél. 04 78 79 65 00 - Fax : 04 78 79 65 49  
www.kyriad-vaulxenvelin.fr  
kyriad.vaulxenvelin@wanadoo.fr

Avec maintenant plus de 200 hôtels, Kyriad vous offre le meilleur équilibre entre la qualité et le charme de la diversité.  
www.kyriad.com

Boisson de bienvenue  
**OFFERTE**  
sur présentation de cette annonce\*

\*offre valable pour 1 personne



UN REPAS D'AFFAIRE, UNE PAUSE DÉJEUNER, UN ANNIVERSAIRE, UN COCKTAIL... N'HÉSITEZ PLUS !!!  
ET RENDEZ-VOUS AU CENTRE VILLE DE VAULX-EN-VELIN, NOUS VOUS ATTENDONS ....

# La Bella Vita

## RISTORANTE – PIZZERIA

TERRASSE  
D'ÉTÉ

La carte à votre disposition, ses poissons et ses viandes  
ainsi que ses formules (uniquement le midi) :

*Di Sol* 15 €

Salade, dessert et boisson au choix  
café ou thé

*Dolce Vita* 16 €

Pizza au choix ou plat du jour  
et dessert & boisson au choix + café ou thé

Ouverture du lundi au samedi de 11h30 à 14h30 et du jeudi au samedi soir de 19h30 à 23h00

**PIZZA À EMPORTER : SUR COMMANDE**

Repas de groupe, séminaires, cocktail..

20, rue Emile Zola - 69120 Vaulx-en-Velin - Tél. 0 478 800 548 - Fax : 0 478 790 730

# le comptoir du bachelard



Une carte à votre disposition  
mais également ses Formules (uniquement le midi)

**REPAS DINATOIRES DANSANTS,  
ORGANISATION DE SOIRÉES,  
COCKTAILS, SÉMINAIRES,  
SHOW ROOM, ANNIVERSAIRES...  
(MINIMUM 30 PERSONNES)**

Contactez  
notre service commercial :

TEL. 0 437 450 761 FAX : 0 478 790 730  
E-mail : lecomptoirdubachelard@wanadoo.fr

Parking privé  
Terrasse ombragée

NOUVEAU

Ouverture du lundi au samedi de 11h30 à 14h30 et en soirée sur réservation

**WIFI ACCESS - TERRASSE OMBRAGÉE – PARKING PRIVÉ**

WIFI ACCESS

15, rue Emile Zola - 69120 Vaulx-en-Velin - TÉL. 04 37 45 07 61 - Fax : 04 78 79 07 30

# les rendez-vous du FFCF



## CAFE CINEMA

**Judi 22 janvier à 18h**

Bibliothèque La Fontaine  
Rue Joseph BLEIN  
Vaulx-en-Velin  
Tél. : 04 72 37 87 69  
Entrée libre

**Rencontre avec le réalisateur  
Hicham ICHAAB autour de son  
film « Caon et Abel ».**

Un moment privilégié avec un réalisateur en compétition officielle, le Café cinéma vous accueille pour une projection spéciale d'un court métrage suivie d'une rencontre avec son auteur.

**Samedi 17 janvier à 10h**

Bibliothèque Georges PEREC  
Rue Louis MICHROY  
Vaulx-en-Velin  
Tél. : 04 72 97 03 50  
Entrée libre

**Rencontre avec le réalisateur  
Varante SOUDJIAN autour de son  
film « Second souffle ».**

## LA SOIREE PALMARES

**Samedi 24 janvier à 19h au Cinéma Les Amphis**

Fin du suspens avec la remise des prix par le jury 2009.  
Projection des films primés en présence des réalisateurs.

## CINÉBUS

**Pour tout savoir des horaires  
et des lieux : 04 72 04 13 89**

Sillonnant Vaulx-en-Velin de quartier en quartier du 5 au 16 janvier, le Cinébus sera un point d'information incontournable du Festival !  
Projection de films à l'intérieur du bus et présentation de la 9<sup>e</sup> édition.

## JOURNÉE FAMILLE

**Mercredi 21 janvier - Programmation spéciale enfants**

Venez en famille découvrir des perles du cinéma d'animation.

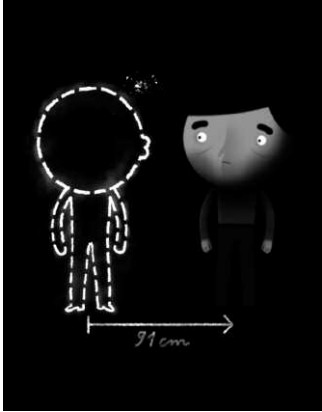
Programme pour les 5-8 ans :  
Salle Victor Jara – 14h30

Programme pour les 8-12 ans :  
Cinéma Les Amphis – 14h30



## programme lycées

Horaires et réservations : 04 78 79 17 29

**SKHIZEIN**

Jérémy CLAPIN

France - 2008 - Animation - 14'

Frappé par une météorite de 150 tonnes, Henri vit désormais à 91 centimètres de lui-même.

**Voix :**

Julien BOISSELIER

**Production :**

DARK PRINCE

wendyg@darkprince.fr

**LA LOI DU TALION**

Basil DA CUNHA

Suisse - 2008 - Fiction - Bêta SP - 26'

Tarik, un jeune voyou, tabasse les passants sans raison apparente. Mais un jour, son meilleur ami est lui-même victime d'une agression au couteau et doit être hospitalisé. C'est le début d'une crise identitaire.

**Interprétation :**

Baptiste COUSTENOBLE, Alain BÔREK, Job Michaël ROUAMBA, Boubacar SAMB, Gueht MOSSABU

**Production :**

Association THERA Production - julien.rouyet@bluemail.ch

**SELLAM ET DÉMÉTAN**

Mohamed AMIN BENAMROUI

Maroc - 2008 - Fiction - 14'

Sellam, artiste peintre, retourne dans le village de son enfance après 25 ans d'absence. Il y croise des personnes changées et découvre des lieux désertés et en ruine. Ces endroits lui rappellent la belle époque de son enfance.

**Production :**TAZIRI Production  
taziriprod@gmail.com**ALTER EGO**

Cédric PREVOST

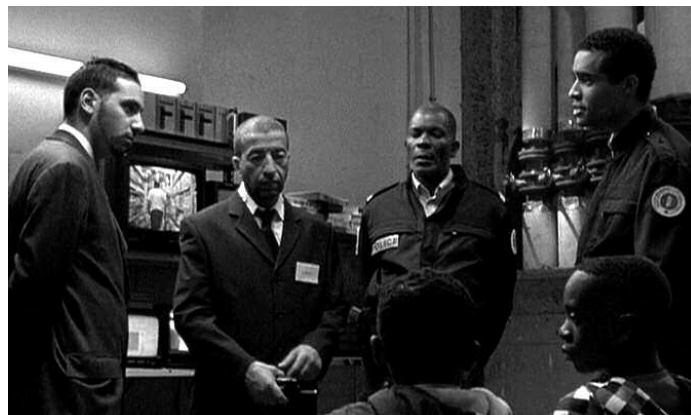
France - 2008 - Fiction  
Beta SP - 20'

La rencontre, dans un parc parisien, entre Nadir et Esther, un jeune homme et une jeune femme que tout sépare. Du moins en apparence...

**Production :**

OLD MONKEY

christophe.arnaud3@wanadoo.fr

**NÉGROPOLITAIN**

Pierre-Victor GARY

France - 2008 - Fiction - 17'

Banlieue parisienne. Carl, un jeune Antillais, se rend au commissariat où il va effectuer sa 1ère journée de policier. Le commissaire divisionnaire l'affecte avec Alain, Antillais d'une cinquantaine d'années au caractère bien trempé et aux idées arrêtées.

**Interprétation :**

Julien BÉRAMIS, Alex DESCAS

**Production :**

NOODLES Production - festival@noodlesproduction.com



## programme collèges

Horaires et réservations : 04 78 79 17 29

**LE COURRIER DU PARC**

Agnès CAFFIN

France - 2008 - Fiction  
Beta SP - 9'

Un jeune homme éconduit par sa fiancée engage un gamin pour aller à sa place faire une déclaration. Il traduit ces sentiments exaltés dans son propre langage...

**Interprétation :**Bérénice BEJO, Sylvain  
JACQUES, Côme LEVIN**Production :** KALEO Films**REGARDE MOI DANS  
LE BLANC DE L'ART**

C. GHANASSIA et S. GARRIC

France - 2008 - Fiction - 6'

Qu'avons nous fait de nos souvenirs de gosses!!! un film, drôle et touchant, sur la conception de l'art que l'on a petite fille. Et grande ça change beaucoup? ou pas...!

**Production :**Ghanassia  
camille.ghanassia@gmail.com**LE FESTIVAL**

Bernard NAUER

France - 2007 - Fiction  
35 mm - 23'

Paul Berton, instituteur d'une commune rurale et cinéophile passionné, organise depuis 15 ans un Festival de films. Cette année, grâce à une subvention, il fait venir son idole: ANG LEE, en personne.

**Interprétation :**

Patrick TIMSIT

**Production :**

CARTEL Productions

**ÉTÉ PRESQUE PARFAIT**

Fouad MIKRAT

France - 2008 - Fiction  
35 mm - 18'

Salim, sans papiers, est enfin prêt pour passer des vacances au pays. Il empoigne sa valise et descend dire au revoir à sa voisine. Puis, il remonte vers son studio et s'enferme à double tour.

**Interprétation :** Ichem SAIBI,

Mauricette GOURDON

**Production :** SOTAVENTO**DO**

Pauline PALLIER

France - 2008 - Fiction - 15'

Une demeure austère où se joue la plus étrange des partitions, do, une professeure de musique passionnée, do, une jeune élève prise au piège... Do, la note qu'il ne fallait pas jouer.

**Production :**LES FILMS AU LONG COURS  
distribution@longcours.fr**ANDANTE MEZZO  
FORTE**

Annarita ZAMBRANO

France - 2007 - Fiction - 20'

Marc, lycéen de 16 ans, doit aller chercher sa soeur à l'école, préparer son bac, marchander un peu de liberté avec sa mère, trouver du temps pour sa copine et puis...

**Interprétation :** Emma SEVAUX,

Luc STEFANOVITCH

**Production :** SENSITO FILMS**ANIMA**

Rémi DEVOUASSOUD

France - 2008 - Animation  
beta SP - 5'

Un éléphant-HLM s'arrache d'une ville construite en briques animales.

**Production :**SUPINFOCOM Valenciennes  
supinfo.com@valenciennes.net



## programme enfant (8/12 ans)

Horaires et réservations : 04 78 79 17 29

**LA MAIN DE L'OURS****Marina ROSSET**

Suisse - 2007 - Animation - 4'

Trois frères vivent isolés dans une clairière. Lorsque le plus jeune doit pénétrer dans la forêt pour remplacer l'un de ses frères, il a si peur qu'il n'ose pas ouvrir les yeux et butte contre un ours.

**Production :**

Marina ROSSET, Gerd GOCKELL,  
Izabela RIEBEN

**LES BRUITARDS****J-P DESCOINS, Y. LEPEU, A. THONON**

France - 2007 - Animation - 6'

Serge, caissier de superette, mène une vie morose dans son appartement. Drum et Bas, exercent tant bien que mal le métier de bruitards. C'est à dire bruiteur dans l'ombre notre quotidien, ce qu'ils font à l'aide de divers instruments de leurs fabrications.

**Production :**

ISART Digital

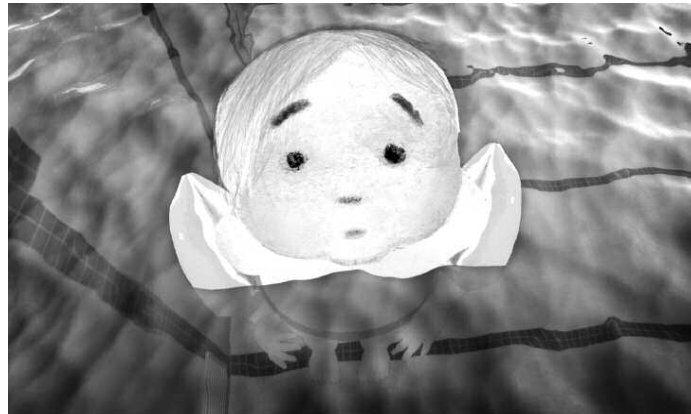
**MACHU PICHU POST****Clément CROCO**

France - 2008 - Animation - 5'

Les jeux d'un jeune péruvien et de son lama vont perturber la route d'un pilote de l'aéropostale.

**Production :**

SUPINFOCOM Arles  
contact@supinfocom-arles.fr

**LA LEÇON DE NATATION****Danny DE VENT**

France/Belgique - 2008 - Animation - 10'

Jonas, cinq ans, s'apprête à suivre son premier cours de natation. Alors qu'il tente de fuir cet endroit qui l'effraie, il tombe dans le grand bain. Retenu à flots par ses brassards, Jonas découvre la piscine, lieu chaotique peuplé d'étranges créatures.

**Production :**

LES FILMS DU NORD - annemie@lumiere.be

FESTIVAL  
FILM  
FRANCO

## programme enfant (8/12 ans)

Horaires et réservations : 04 78 79 17 29

FESTIVAL DU  
COURT  
FRANCOPHONE**MON PETIT FRÈRE DE LA LUNE****Frédéric PHILIBERT**

France - 2008 - Animation - 6'

Une petite fille essaie de comprendre pourquoi son petit frère (autiste) n'est pas vraiment comme les autres enfants et donne sa version des faits.

**Production :**SACREBLEU Productions - [contact@sacrebleuprod.com](mailto:contact@sacrebleuprod.com)**THE CABLE CAR****Claudius GENTINETTA**

Suisse - 2008 - Animation - 7'

Un vieil homme monte dans un téléphérique et s'offre une ration de tabac à priser. Et voilà!

A chaque éternuement, la cabine part un peu plus en pièces, tout en continuant à prendre de l'altitude. Le vieillard est pourtant loin d'accepter son destin...

**Production :**Schweizer Fernsehen  
Susann Wach R-Zsa**LE COUVRE CHEF****Marie DELMAS**

France - 2008 - Animation - 5'

L'arrivée d'un corps étranger au sein du village, à la routine réglée comme un mécanisme d'horloge, va quelque peu perturber l'harmonie qui y régnait jusque là.

**Production :**Ecole Emile COHL - [festivals@cohl.fr](mailto:festivals@cohl.fr)

# programme petite enfance (5/8 ans)

Horaires et réservations : 04 78 79 17 29



**MIAM**

**Laurent HARDUIN**

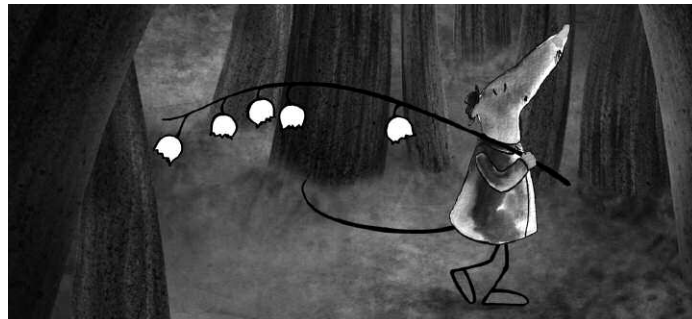
France - 2008 - Animation - 7'

Que se passe-t'il donc au dessus des rayons de bonbons d'un supermarché ?

**Production :**

SUPINFOCOM arles

contact@supinfo-com-arles.fr



**LE MULOT MENTEUR**

**Andrea KISS**

Belgique/France/Hongrie - 2008 - Animation - 20'

Au fond des bois, à la tombée de la nuit, les animaux se réunissent dans la Taverne de la forêt pour écouter les fabuleuses histoires du Mulot. Le mulot, petit personnage insignifiant de prime abord, est en fait la personnalité la plus en vue des bois.

**Production :**

AMBIANCES et ELSANIME

info.ambiances@skynet.be - info@elsanime.com



**BAVE CIRCUS**

**Philippe DESFRETIER**

France - 2008 - Animation - 4'50

Par un après-midi pluvieux, un petit garçon joue avec ses escargots. Il bascule avec eux dans un cirque d'escargots onirique.

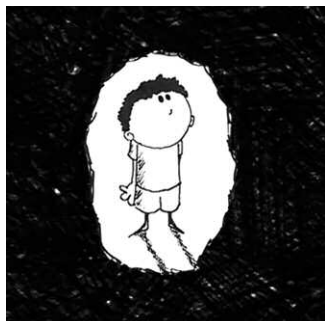
**Production :**

SUPINFOCOM Valenciennes

supinfo-com@valenciennes.net

## programme petite enfance (5/8 ans) 29

Horaires et réservations : 04 78 79 17 29

**MON PETIT FRÈRE  
DE LA LUNE****Frédéric PHILIBERT**

France - 2008 - Animation - 5'

Une petite fille essaie de comprendre pourquoi son petit frère (autiste) n'est pas vraiment comme les autres enfants et donne sa version des faits.

**Production :**

SACREBLEU Productions -  
contact@sacribleuprod.com

**PAOLA POULE PONDEUSE****Louise-Marie COLON et 50 enfants**

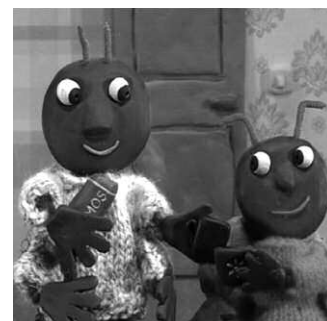
Belgique - 2008 - Animation - 5'

Paola est une poule qui travaille dans une usine. Tous les jours se ressemblent mais, un jour, elle reçoit une carte postale de sa cousine qui vit dans une ferme. Paola décide de s'évader pour aller la rejoindre.

**Production :**

CAMERA-ETC

jean-luc@camera-etc.be

**MA VOISINE ET MOI****Louise-Marie COLON****+ 5 réalisateurs**

France - 2006 - Animation - 8'

La cigale et la fourmi habitent dans le même immeuble. Alors que la fourmi est très attentive à ne pas gaspiller l'eau, le chauffage et l'électricité, la cigale se soucie peu de sa consommation en matière d'énergie...

**Production :**

CAMERA ENFANT ADMIS

# merci

## PARTENAIRES OFFICIELS

Ville de Vaulx-en-Velin  
et ses services

MJC Vaulx-en-Velin

Centre social et culturel Peyri

L'EPI,

L'ETAT,

La DRAC,

Le Conseil régional Rhône Alpes

Le Conseil général du Rhône

La Poste

Cap Canal

Vaulx le Journal

Les Centres Sociaux Levy,  
et Le Grand Vire

## LE COMITÉ D'ORGANISATION DU FESTIVAL

Azzedine SOLTANI, Nicole GARNIER, Thomas BOUILLON

Laurent MILLET, Sylvie COUTURIER, Cécile CLARAZ,

Radostina SIORAT, Cécile BOUTELOUP, Carole LAFFITTE,

Fatna KHEZZARI.

Contact : Cinéma Les Amphis, rue Pierre Cot – 69120 Vaulx-en-Velin

Carole Laffitte

Tél : 04 78 79 17 29

vaulxfilmcourt@hotmail.com

[www.vaulxfilmcourt.com](http://www.vaulxfilmcourt.com)

Un grand merci à tous les bénévoles.

## REMERCIEMENTS PARTICULIERS A

Marguerite BACKES,

L'Agence du Court Métrage,

Cinéma Saint Denis,

**Carrefour des festivals**  
www.cite.com

Cécile CLARAZ (site Internet)

Pascaline FOULARD

Pierre-Thomas ROUQUET

(attaché de presse)

Uniscité



Association des Festivals  
de Cinéma en Rhône-Alpes

Association des commerçants  
du Village

Centre Vie Vaulx-en-Velin,

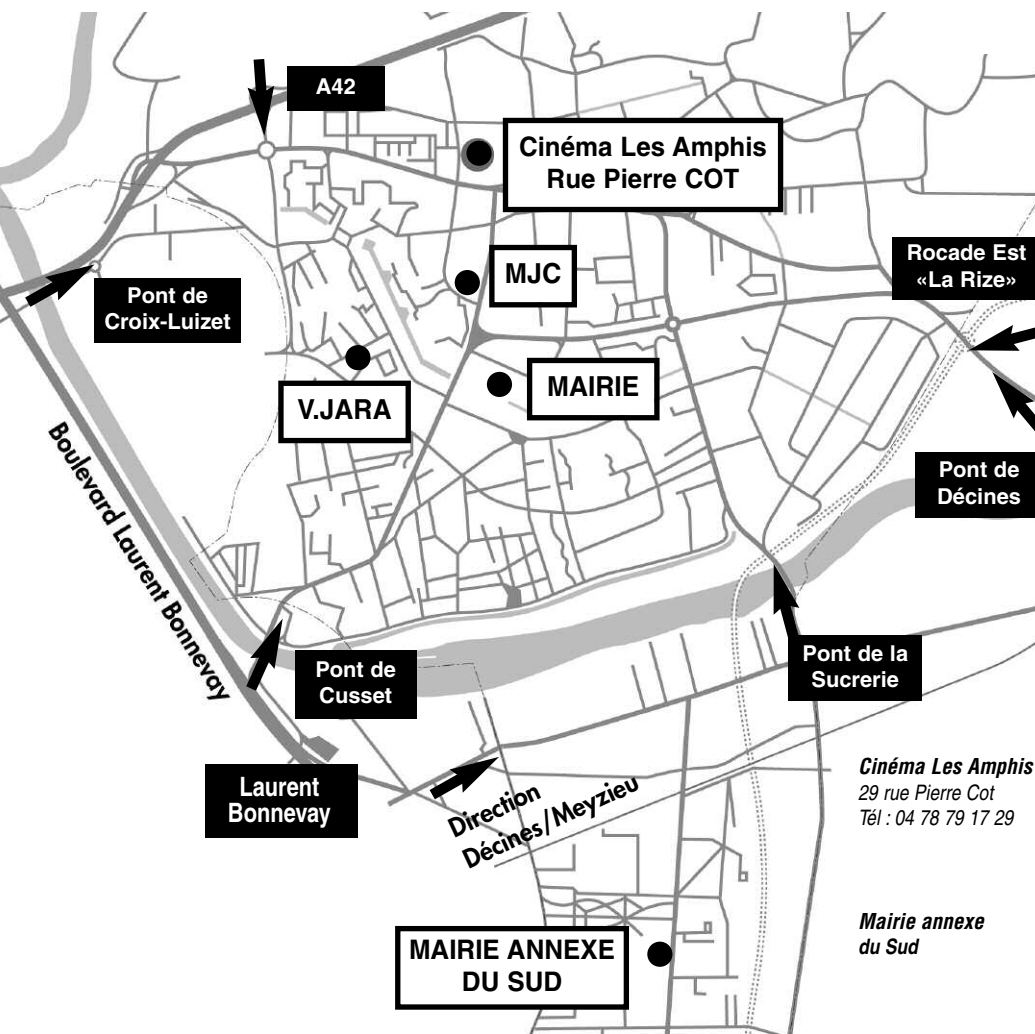
Hôtel Kyriad

Vittoria

La Bella Vita

Le Comptoir du Bachelard

Isad'ora



**Cinéma Les Amphis**

29 rue Pierre Cot

Tél : 04 78 79 17 29

**Mairie annexe  
du Sud**

Bus n° 57 à Laurent Bonnevey/ Arrêt Rouge Renan (10mn)

Bus n° 37 à Charpenne/ Arrêt Vaulx Jean Moulin

Bus n° 52 – arrêt Vaulx Jean Moulin

Ligne C3 (Lyon- Vaulx-en-Velin en 30mn)

arrêt La Grappinière (terminus)

Bus n° 64 à Bonnevey, Arrêt Musset/Poudrette

Bus n° 16 à Bonnevey, Arrêt Corneille

Bus n° 52 – arrêt Cité Tase

Métro A - Terminus Vaulx La Soie + Bus n° 16, 64, 52

Tramway Léa - Arrêt La Soie